

Come all ye fair and tender ladies

North Carolina

The musical score is written on four staves in 3/4 time. The melody is simple and folk-like. The lyrics are: 'Come all ye fair and ten - der la - dies, Take war - ning how you court young men. They're like the stars of a sum - mers mor - ning, They'll first ap - pear and then they're gone.'

Come all ye fair and ten - der la - dies,
Take war - ning how you court young men.
They're like the stars of a sum - mers mor - ning,
They'll first ap - pear and then they're gone.

- 2 I wish I were some little swallow,
And I had wings and I could fly;
I'd fly away to my false true-lover
And when he'd speak I would deny.
- 3 Oh, don't you remember the days of courting,
When your head lay upon my breast?
You could make me believe by the falling of your arms
That the sun rose in the west.
- 4 But I am not a little swallow,
I have no wings, neither can I fly.
So I'll sit right down to weep in sorrow,
And let my troubles pass me by.
- 5 = 1 Come all ye fair and tender ladies ...

Come all ye fair and tender ladies

North Carolina

Bundesstaat an der nordamerikanischen Atlantikküste

1

Come all ye fair
and tender ladies,
Take warning how

Kommt alle her, ihr schönen
und zarten Damen,
nehmt euch in acht, wenn
(*wörtl.* nehmt die Warnung auf wie)
ihr euch mit jungen Männern abgebt.
Sie sind wie die Sterne
an einem Sommermorgen,
zuerst erscheinen sie,
und dann sind sie fort.

you court young men.
They're like the stars
of a summer's morning,
They'll (will) first appear
and then they're gone.

2

I wish I were
some little swallow,
And I had wings and I could fly;
I'd fly away
to my false true-lover
And when he'd speak
I would deny.

Ich wünschte, dass ich wäre
(irgend) eine kleine Schwalbe,
und Flügel hätte und fliegen könnte;
ich flöge hin
zu meinem falschen Lieb;
und wenn er spräche,
würde ich (es) leugnen.

3

Oh, don't you remember
the days of courting,
When your head lay
upon my breast?
You could make me believe
by the falling of your arms

Oh, erinnerst du dich nicht mehr
(an) die Tage des Freiens,
als dein Kopf lag
auf meiner Brust?
Du konntest mich glauben machen
mit einer Armbewegung
(*wörtl.* durch das Sinken deiner Arme),
dass die Sonne im Westen aufgeht.

That the sun rose in the west.

4

But I am not a little swallow,
I have no wings,
neither can I fly.
So I'll sit right down
to weep in sorrow,
And let my troubles
pass me by.

Doch ich bin keine kleine Schwalbe,
ich habe weder Flügel,
noch kann ich fliegen.
So werde ich mich niedersetzen
um betrübt zu weinen,
und lasse meinen Jammer
an mir vorüberziehen.

SO/KH 090896

(790) II/ Englisch (Amerika)

COM